



YSGOL  
DYFFRYN  
CONWY

PROSPECTUS  
PROSPECTUS

[www.ysgoldyffrynconwy.org](http://www.ysgoldyffrynconwy.org)

   @ysgdyffrynconwy



# Cynnwys Contents

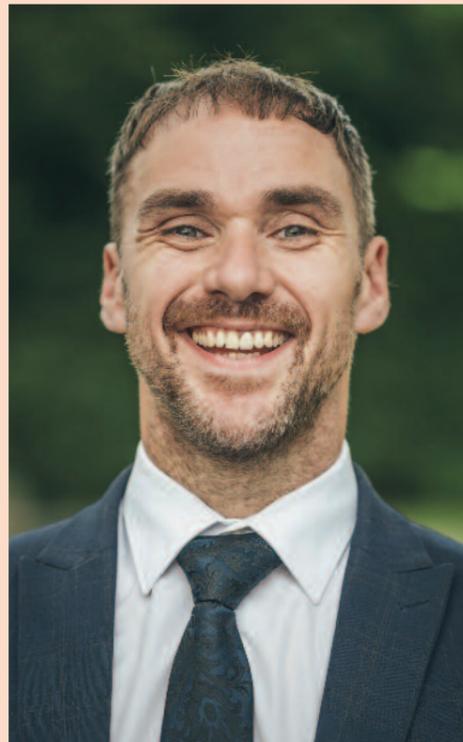
Ein nod yw sicrhau bod pob disgybl yn cyrraedd eu potensial trwy gynnig ystod eang o gyfleoedd gyda chymorth cwricwlwm eang, cytbwys, perthnasol a heriol.

Our aim is to ensure that all pupils reach their potential through a wide range of opportunities with the aid of a broad, balanced, relevant and challenging curriculum.

Croeso / Welcome	2
Polisi Mynediad yr Ysgol ac oriau ysgol / Admissions Policy and school times	5
Cwricwlwm yr ysgol / School Curriculum	6
Profiadau Ehangach / Enhanced Experiences	9
Llais Disgyblion / Pupil Voice	11
Darpariaeth Chwaraeon a Datblygu Talent / Sports Provision and Developing Talent	12
Polisi Iaith a Manteision Dwyieithrwydd / Language Policy and Benefits of Bilingualism	13
Polisiau Cwricwlaidd / Curriculum Policies	14
- Addysg Cydberthynas a Rhywioldeb / Relationship & Sexuality Education	
- Addysg Grefyddol / Religious Education	
- Sgiliau Trawsgwricwlaidd / Cross-curricular skills	
- Addysg Gyrfaoedd a Byd Gwaith / Careers Education and the World of Work	
Llwyddiant Academaidd / Academic Success	17
Cefnogaeth Bugeiliol – Gofal a Lles / Pastoral Care – Wellbeing	18
Polisi Cydraddoldeb a Polisi ADY / Equalities and ALN Policies	19
Polisi gwrth-fwllo a polisi disgyblaeth / Anti-bullying and behaviour policy	20
Trefniadau Amser Cinio / Lunch Time Arrangements	21
Disgwyliadau / Expectations	22
Cytundeb Ysgol-Cartref / Home School Policy	23
Cyfleusterau ac adnoddau / Facilities and Resources	25
Gwisg Ysgol / School Uniform	26
Presenoldeb a Prydlondeb / Attendance and Punctuality	28
Polisiau Eraill / Other Policies:	30
- Polisi E-ddiogelwch (crynodeb) / E-safety Policy (summary)	
- Polisi Talu / Charging Policy	
- Polisi Iechyd a Diogelwch (crynodeb) / Health and Safety Policy (summary)	
Cysylltu â'r Ysgol a Polisi Cwyno / Contacting the school and Complaints Policy	32
Staff yr Ysgol Medi 2023 / School Staff September 2023	33
Llywodraethwyr yr Ysgol 2023/24 / School Governing Body 2023/24	35

# Croeso

Gair gan y Pennaeth



Mr Owain Gethin Davies  
Pennaeth Headteacher

Pleser yw cyflwyno i'ch sylw Prosbectws Ysgol Dyffryn Conwy.

Mae Ysgol Dyffryn Conwy yn ysgol gyfun gymunedol gydag oddeutu 640 o ddisgyblion o 11 - 18 oed ac mae hyn yn cynnwys oddeutu tua 110 o ddisgyblion 6ed dosbarth. Yr ydym yn cychwyn ar bennod cyffrous wrth gyflwyno'r cwricwlwm newydd ac wrth symud yn naturiol i gategori 3 sef Ysgol cyfrwng Cymraeg. Credwn fod darparu profiadau ac addysg cyfrwng Cymraeg o ansawdd i ddisgyblion yn eu paratoi i fod yn ddinasyddion dwy ieithog medrus ar gyfer ein cymuned ein hunain a thu hwnt. Mae'r ysgol yn un sy'n gwasanaethu anghenion ieithyddol a diwylliannol gwahanol ddisgyblion y dalgylch boed yn drefol neu o ardaloedd cefn gwlad, gan roi gogwydd Cymreig a Chymraeg i'n disgyblion a datblygu eu sgiliau a phrofiadau yn y ddwy iaith.

Lleolir yr ysgol ar safle braf iawn yn Nyffryn Conwy, safle sydd yn cyfoethogi'r dysgu. Gwasanaethir yr ysgol ddisgyblion tref Llanrwst a'r holl ddyffryn. Rydym yn falch iawn o'r bartneriaeth glos sydd gennym â'n 13 ysgol gynradd dalgylch sydd yn sicrhau trosglwyddo hapus i'n disgyblion i ysgol glos a chartrefol. Cynigwn i bob disgybl, beth bynnag eu gallu a chefnidir, ymdeimlad o werth a hunan hyder. Ein nod yw bod yn ysgol gartrefol, gymunedol a chynhwysol lle gallwn weithio gyda phob disgybl i'w cynorthwyo i gyrraedd eu potensial. Credwn mewn llwyddiant i bawb, gan geisio rhoi pob cymorth i'n disgyblion lwyddo o fewn y cwricwlwm a drwy ystod o weithgareddau allgyrsiol amrywiol.

Anelwn at ddarparu'r addysg orau posib i ddatblygu dysgwyr hyderus dwyieithog a dysgwyr annibynnol gyda'r sgiliau angenrheidiol i'r dyfodol. Er mwyn sicrhau hyn, cynigwn gwricwlwm addas, eang a heriol i bob disgybl. Rydym yn hynod falch o lwyddiannau ein disgyblion yn academiaidd, ym maes chwaraeon, yn y celfyddydau ac ym myd gwaith ac astudiaeth bellach wedi gadael yr ysgol. Hyderwn ein bod yn darparu'r profiadau dysgu a chyfoethogi dysgu y gallent ymfalchïo ynddynt.

Edrychwn ymlaen yn fawr iawn i'ch croesawu chi fel darpar ddisgybl a rhieni/gofalwyr i'r ysgol. Hyderwn fod gwybodaeth werthfawr yn y prosbectws hwn i'ch cynorthwyo yn y penderfyniad pwysig o symud ysgol, boed hynny ar ddiwedd blwyddyn 6, disgybl yn trosglwyddo i'r ardal neu fel darpar ddisgybl i'r 6ed dosbarth. Anogwn i chi ymweld â ni i brofi'r cyfeillgarwch a'r hapusrwydd sy'n perthyn i Ysgol Dyffryn Conwy, ynghyd a'n safle unigryw. Byddwn yn cynnal noson agored i rieni a disgyblion blwyddyn 5 a 6 ym mis Hydref ac i ddarpar ddisgyblion 6ed Dosbarth ym mis Ionawr. Ceir mwy o fanylion ar ein safwe.

Petai gennych unrhyw ymholiad pellach, neu os ydych yn dymuno ymweld â'r ysgol, peidiwch ag oedi rhag cysylltu yn uniongyrchol.

Mr Owain Gethin Davies Pennaeth

# Welcome

A word from the Head Teacher

It is a pleasure to present to you Ysgol Dyffryn Conwy's Prospectus.

Ysgol Dyffryn Conwy is a community comprehensive school with approximately 640 pupils aged 11 - 18 and this includes around 110 6th form pupils. We are starting an exciting chapter by introducing the new curriculum and moving naturally to category 3 which is a Welsh-medium school. We believe that providing quality Welsh-medium education and experiences to pupils prepares them to be skilled bilingual citizens for our own community and beyond. The school is one that serves the linguistic and cultural needs of the different pupils in the catchment area, whether urban or from rural areas, giving our pupils a Welsh and Welsh orientation and developing their skills and experiences in both languages.

The school is situated on a picturesque site in the Conwy Valley, a site that enhances learning. The school provides secondary education for pupils from Llanrwst and the whole of the Conwy Valley. We are proud of our close partnership with our 13 primary feeder schools which helps to secure a happy and smooth transition to secondary school. We hope to provide each pupil, whatever their ability and background, a feeling of self worth and confidence. Our aim is to be a close, welcoming and inclusive community school, working with each pupil to help them achieve their potential. We believe in success for all, aiming to support each pupil to succeed within the curriculum and through a range of varied extracurricular activities.

We aim to provide the best possible education to develop confident bilingual learners who have the independence and skills to succeed in the future. In order to achieve this, we offer a broad, appropriate and challenging curriculum. We are extremely proud of the successes of our pupils, academically, in areas of sports and creative arts, and in the world of work and academic study. We are confident that we provide the learning and enrichment experiences that pupils can reflect proudly on.

We look forward to welcoming you as prospective pupils and parents/carers to the school. We hope that this prospectus, supported by our website, gives you the information you need to make your decision about attending Ysgol Dyffryn Conwy – as a year 6 transition pupil, as a pupil moving to the local area, or as a prospective 6th former. We encourage you to visit the school to experience our welcoming atmosphere. Open evenings for year 5 and 6 and for the 6th form are held in October and January respectively. Further information on our website.

If you have any further questions or wish to visit the school, please don't hesitate in contacting us directly.

Mr Owain Gethin Davies Headteacher





## Polisi mynediad yr ysgol

Mae nifer o ysgolion cynradd yn bwydo Ysgol Dyffryn Conwy gan gynnwys disgyblion o'n 13 ysgol gynradd partner. Mae'r polisi ysgol ar dderbyn disgyblion yn cydymffurfio â pholisi'r Awdurdod Addysg. Mae disgwyl i rieni rhoi gwybod i'r Awdurdod Addysg o'u dewis o ysgol Uwchradd. Mae 128 o lefydd ar gael i ddisgyblion ym mhob blwyddyn. Bydd 640 o ddisgyblion ar gofrestr yr ysgol ar y 1af o Fedi 2023 gan gynnwys oddeutu 110 yn y 6ed dosbarth. Mae croeso i rieni gysylltu am ragor o wybodaeth.

## School Admission Policy

Numerous local primary schools feed Ysgol Dyffryn Conwy, including our 13 cluster partner schools. The school's admissions policy complies with the Local Authority's policy. Parents are expected to inform the Local Authority of their choice of secondary school. We have 128 places in each academic year. The school will have 640 pupils on roll on the 1st of September 2023 including around 110 pupils in the Sixth Form. Parents are welcome to contact the Head if they would like any further information.

## Pa bryd fydd fy mhlentyn yn cael cyfle i ddod i weld yr ysgol?

Mae'r ysgol yn cynnal ystod o weithgareddau cyfoethogi dysgu mewn partneriaeth â'n ysgolion cynradd lleol yn ystod y flwyddyn. Yn ychwanegol cynhelir diwrnodau ymweld ffurfiol i ddisgyblion blwyddyn 6 y cyntaf yn ystod yr Hydref yn flynyddol gyda diwrnodau ymweld pellach ar ddechrau Gorffennaf. Bwriad y diwrnodau hyn yw i roi cyfleoedd i'r disgyblion ddod i nabod disgyblion eraill, staff yr ysgol a dechrau dod yn gyfarwydd a safle'r ysgol. Rydym hefyd yn cynnal Noson Agored i ddisgyblion blwyddyn 5 a 6 a'u rhieni yn ystod mis Hydref a noson Agored 6ed dosbarth yn ystod mis Ionawr. Mae croeso hefyd i unrhyw ddarpar-rieni a disgyblion gysylltu yn uniongyrchol i drefnu ymweliad.

## When will my child have an opportunity to visit the school?

A range of enrichment activities in partnership with our primary schools are conducted over the course of the year. In addition specific days are arranged for year 6 pupils, the first early in the Autumn Term' with further taster days during July. The aim of these days is to give pupils the opportunity to become familiar with the school site, to get to know other pupils and staff. We also hold an Open Evening for year 5 and 6 pupils and their parents in October and a 6th Form Open Evening in January. Prospective pupils and parents can also contact the school directly to arrange a visit.

## Beth yw oriau'r ysgol?

Rhennir y diwrnod yn 6 gwrs 50 munud fel a ganlyn
08:55 - 09:15 Cofrestru, Gwasanaeth a Thiworial
09:15 - 10:05 Gwers 1
10:05 - 10:55 Gwers 2
Egwyl ¼ awr
11:10 - 12:00 Gwers 3
12:00 - 12:50 Gwers 4
Cinio
1.45 - 2.40 Cofrestru pwnn a Gwers 5
2:40 - 3:30 Gwers 6

## What are the school hours?

The school day is split into 6 50 minute lessons
08:55 - 09:15 Registration, assembly and tutorial
09:15 - 10:05 Lesson 1
10:05 - 10:55 Lesson 2
Break for 15 minutes
11:10 - 12:00 Lesson 3
12:00 - 12:50 Lesson 4
Lunch
1.45 - 2.40 Registration and Lesson 5
2:40 - 3:30 Lesson 6

# Cwricwlwm

## Polisi Cwricwlwm

Mae gan holl ddisgyblion Ysgol Dyffryn Conwy hawl i gael cwricwlwm eang a chytbwys sy'n:

**"Hyrwyddo eu datblygiad ysbrydol, moesol, diwylliannol, meddyliol a chorfforol ac yn eu paratoi ar gyfer cyfleoedd, cyfrifoldebau a phrofiadau bywyd oedolion."**

(Adran 351, Deddf Addysg 1996)



Fel ysgol rydym yn falch o fod yn cychwyn ar y cwricwlwm newydd, Cwricwlwm i Gymru. Fel ysgol, rydym wedi bod yn cynllunio a datblygu er mwyn cyflwyno cwricwlwm sydd yn unigryw i ddysgwyr yr ardal.

Rydym yn cydweithio yn agos â'n hysgolion cynradd i gynllunio profiadau pontio a phrofiadau dysgu er mwyn sicrhau bod disgyblion yn pontio yn llwyddiannus o'n 13 ysgol gynradd dalgylch. Mae'r cwricwlwm yn cael ei gyflwyno drwy 6 Maes Dysgu a Phrofiad Newydd:

- Iechyd a Lles
- Ieithoedd, Llythrennedd a Chyfathrebu
- Mathemateg a Rhifedd
- Gwyddoniaeth a Thechnoleg
- Dyniaethau
- Celfyddydau Mynegiannol

Mae'r cwricwlwm hefyd yn ffocysu ar ddatblygu dinasyddion sydd yn gwireddu'r 4 Diben canlynol i ddatblygu:

- Dysgwyr uchelgeisiol galluog ...
- Cyfranwyr mentrus a chreadigol ...
- Unigolion iach a hyderus ...
- Dinasyddion egwyddorol gwybodus ..

# Curriculum

## Curriculum Policy

All pupils at Ysgol Dyffryn Conwy are entitled to a broad and balanced curriculum which:

**"Promotes their spiritual, moral, cultural, mental and physical development and prepares them for the opportunities, responsibilities and experiences of adult life."**

(Section 351, Education Act 1996)



As a school we are proud to be starting the new curriculum, Curriculum for Wales. As a school, we have been planning and developing in order to present a curriculum that is unique to learners in the area.

We work closely with our primary schools to plan transition experiences and learning experiences in order to ensure that pupils transition successfully from our 13 primary schools in the catchment area. The curriculum is delivered through 6 New Learning and Experience Areas:

- Health and Wellbeing
- Languages, Literacy and Communication
- Mathematics and Numeracy
- Science and Technology
- Humanities
- Expressive Arts

The curriculum also focuses on developing citizens who demonstrate the following 4 Purposes they are :

- Ambitious and capable learners ...
- Enterprising and creative contributors...
- Healthy and confident individuals ...
- Ethical, informed citizens..

## Cwricwlwm CA4 a CA5



Parhawn i gynnig y cyrsiau craidd statudol yn CA4 ynghyd a chyflwyno y Fagloriaeth Gymraeg, a cynnig hyd at 3 pwnc dewis. Yn CA4, ategir yr arlwy yn CA3 drwy gyrsiau newydd megis Busnes, Cymdeithaseg, Bwyd a Maeth, a Gofal Plant ynghyd a cyrsiau coleg mewn partneriaeth â rhwydwaith 14-16 Conwy a Coleg Glynllifon ar gyfer TGAU.

Ar gyfer cyrsiau Lefel A, cynnigir cyrsiau mewn partneriaeth drwy LINC Conwy hefyd.

**Am fanylion pellach am ein cwricwlwm yn CA4 (TGAU) a CA5 (Lefel A) gweler ein llawlyfrynau ar y safwe: [www.ysgoldyffrynconwy.org](http://www.ysgoldyffrynconwy.org).**

We continue to offer the statutory core courses at KS4 as well as introduce the Welsh Baccalaureate, and offer up to 3 subjects choice. At KS4, the offer at KS3 is complemented by new courses such as Business, Sociology, Food and Nutrition, and Childcare along with college courses in partnership with Conwy's 14-16 network and Coleg Glynllifon for GCSE.

For A Level courses, partnership courses are also offered through LINC Conwy.

**For further information about our curriculum at KS4 (GCSEs) and KS5 (A Level), see your handbooks on the website: [www.ysgoldyffrynconwy.org](http://www.ysgoldyffrynconwy.org).**

## Profiadau Ehangach

### Heblaw'r gwersi beth arall sydd gan Ysgol Dyffryn Conwy i'w gynnig i'n plentyn?

Mae ein disgyblion yn elwa yn arw o weithgareddau sydd yn digwydd y tu allan i'r ystafell ddosbarth. Mae gan yr ysgol enw da iawn am berfformiadau cyhoeddus, megis y cyflwyniadau cerddodrol – 'Peter Pan' (2014), 'Gris/Grease' (2016), 'Cae'r Melwr' (2018 a 2019), 'Ail Liwio'r Byd' (2020) a 'Y dyn nath ddwyn y Nadolig' (2022). Mae corau a phartion o'r ysgol yn gwneud yn dda mewn Eisteddfodau lleol a chenedlaethol, a'u perfformiadau yn y gymuned leol a thu hwnt werth eu gweld. Cynheir Eisteddfod ysgol bob yn ail flwyddyn sydd yn rhoi cyfle arbennig i ddisgyblion ddatblygu eu doniau – boed barddoni, actio neu llefaru, yn gerdd dant neu'n ddawnsio disgo. Mewn partneriaeth a'r gwasanaeth Cerdd sirol, mae llawer o'n disgyblion yn datblygu eu sgiliau cerddorol drwy chwarae offerynnau. Braf iawn yw cael eu mewnbwn yn ein cyngerddau a perfformiadau ysgol.

Mae gweithgareddau STEM amrywiol hefyd yn cael eu cynnal yn ystod y flwyddyn i ddisgyblion ddatblygu eu sgiliau a profiadau yn y maes. Yn flynyddol, mae disgyblion talentog ym maes mathemateg yn cystadlu mewn heriau mathemateg yn lleol ac yn genedlaethol ac yn llwyddiannus iawn. Bum hefyd, dros y tair mlynedd diwethaf yn ran o'r prosiect Ysgolion Creadigol mewn partneriaeth a Celfyddydau Cymru a'r Loteri. Bu'r prosiectau hyn yn gyfleoedd gwyb i ddatblygu dysgu mewn cyd-destunau gwahanol iawn i'n disgyblion. Cynheir diwrnodau sgiliau a gweithgareddau yn ystod y flwyddyn hefyd er mwyn cyfoethogi profiadau disgyblion drwy ymweliadau yn leol a drwy ymwelwyr a gweithgareddau ehangach o fewn yr ysgol.

Mae gennym hefyd nifer o glybiau yn weithgar yn yr ysgol ac mae llawer iawn o weithgareddau yn digwydd ar y safle yn ystod amser cinio ac ar ôl ysgol. Cynhelir y rhain mewn partneriaeth â'r ganolfan hamdden sydd ar safle yr ysgol. Mae timau ac unigolion o Ddyffryn Conwy wedi gwneud yn arbennig o dda mewn chwaraeon – ar raddfa lleol, sirol a chenedlaethol. Mae Rygbi, Peldroed, Pysgota, Marchogaeth ac amryw o chwaraeon awyr agored megis beicio mynydd a traws-gwlad hefyd wedi profi yn lwyddiant i'n disgyblion dros y blynyddoedd diwethaf. Ymysg ein llwyddiannau yn ystod 2022/23 oedd llith o bencampwriaethau lleol, rhanbarthol a chenedlaethol yn enwedig ym maes rygbi bechgyn a merched. Gallwch ddarllen ein holl hanesion drwy ein cyfrifon Facebook, Instagram, Trydar: @ysgdyffrynconwy a @PEDyffrynConwy; a'n safwe newyddion ar [www.ysgoldyffrynconwy.org](http://www.ysgoldyffrynconwy.org).

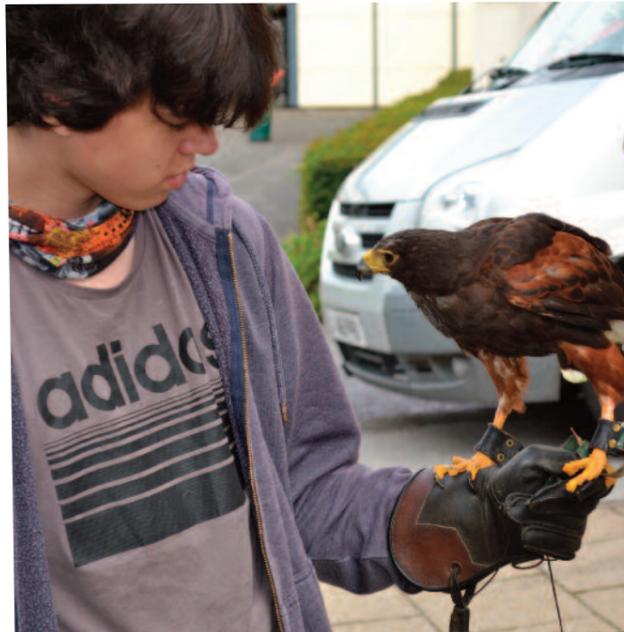
## Enhanced Experiences

### What else has Ysgol Dyffryn Conwy to offer my child?

Our pupils benefit from a range of activities outside of the classroom. The school has a very good reputation in the field of performing arts, including our productions over the last few years 'Peter Pan' (2014), 'Gris/Grease' (2016) 'Cae'r Melwr' (2018 and 2019), 'Ail Liwio'r Byd' (2020) and 'Y dyn nath ddwyn y Nadolig' (2022). Our choirs and singing groups perform well during local and national Eisteddfodau and their performances in the local community are well worth experiencing. A bi-annual School Eisteddfod is held, giving pupils the ideal opportunity to develop and demonstrate skills in creative writing, acting and recitation, 'cerdd dant' and disco dancing. In partnership with the Conwy Music Service, our learners also have the opportunity to continue to learn to play a musical instrument/take up a new musical instrument.

Varied STEM activities also take place over the course of the year to develop learners' skills and experiences in the field. Each year, talented youngsters take part in local and national maths challenges, proving successful each time. We have also, over the last three years been a Lead Creative School, working with the Welsh Arts Council and the Lottery to develop rich learning contexts for developing creative arts' skills in different contexts – a very different way of learning for our young people. We run skills and activities days across the year in order to enrich pupils' learnings through visits locally and through engaging workshops and presentations from local and national organisations.

We have a number of active clubs at the school with a range of activities taking place during lunch time and after school. These are run in partnership with the local leisure centre which is on site. Individuals and teams from Ysgol Dyffryn Conwy continue to do extremely well in regional and national competitions. Our Rugby, football, fishing, equestrian teams along with a range of outdoor sports such as mountain biking, cross-country and kyaking continue to perform well in competitive situations. Amongst our successes in 2022/23 were a collection of trophies from local, regional and national competitions, particularly from our girls' and boys' rugby teams. You can read more of our successes through our Facebook, Instagram, Twitter feed and school website: @ysgdyffrynconwy / @PEDyffrynConwy; and [www.ysgoldyffrynconwy.org](http://www.ysgoldyffrynconwy.org).



## Llais Disgyblion

Mae llais a barn disgyblion yn bwysig iawn i ni fel ysgol. Rydym yn ymfalchio yn y nifer o ddisgyblion sydd yn arwain gweithgareddau, yn ymwneud a fforymau llais disgyblion o'r fforymau dosbarth, blwyddyn, Cyngor yr Ysgol, Cyngor Chwaraeon ac Arweinwyr Digidol. Cynrychiolir llais y disgyblion o fewn y Corff Llywodraethol drwy 2 ddisgybl etholedig yn flynyddol. Mynychir cyfarfodydd misol Sodexo yn aml gan ddisgybl gynrychiolwyr.

## Pupil Voice

Pupil voice and opinions are very important to us as a school. We are intensely proud of the many pupils who lead activities and who participate in different forums from class and year forums, to the School Council, Sports Council and Digital Leaders. Pupils' views are represented through two elected members of the governing body annually and pupils regularly attend monthly meetings with Sodexo.



## Beth ydy darpariaeth yr ysgol ar gyfer chwaraeon?

Mae'r ysgol yn chwarae gemau yn erbyn sefydliadau addysgol eraill mewn pêl-droed, rygbi, pêl-rwyd, hoci, golff, athletau, criced,awns, nofio ac mae rhai unigolion yn cynrychioli'r ysgol mewn gweithgareddau eraill. Gwelir manylion llawn ar Safwe yr ysgol [www.ysgoldyffrynconwy.org](http://www.ysgoldyffrynconwy.org) a cyfrif Trydar yr Adran Addysg Gorfforol @PEDyffrynConwy. Mae teithiau rygbi a sgïo dramor yn cael eu trefnu'n rheolaidd ac mae'r ysgol yn cydweithio yn agos â chlybiau chwaraeon lleol, canolfannau awyr agored a defnyddir adnoddau'r Ganolfan Hamdden yn ddyddiol. Manteis ar brosiectau megis 'Cyswllt Chwaraeon Ysgol Cymuned' ac anogir cymaint â phosibl o blant o'r sector cynradd i ymuno â'r disgyblion uwchradd mewn gweithgareddau hyfforddi ar ôl oriau ysgol. Mae'r Adran Addysg Gorfforol, mewn partneriaeth a'n Llysgenhadon Ifanc yn trefnu gweithgareddau allgyrsiol amser cinio ac ar ôl ysgol. Ymgynghorir â'r disgyblion drwy'r Cyngor Chwaraeon a'r Llysgenhadon Ifanc sydd yn aml yn rhedeg nifer o'r gweithgareddau hyn.

## What is the school's provision for sport?

The school competes against other educational establishments in football, rugby, netball, hockey, golf, athletics, cricket, dance and swimming and individuals have represented the school in other areas. For further information see our webpage [www.ysgoldyffrynconwy.org](http://www.ysgoldyffrynconwy.org) and our Physical Education Department Twitter feed @PEDyffrynConwy. Rugby and skiing trips abroad are arranged regularly and the school works closely with local sports clubs and outdoor pursuits centres. The school has full access to the resources in the Leisure Centre. The school takes advantage of projects such as school community sports and we encourage as many children as possible from the primary sector to join our pupils in training sessions after school. The Physical Education Department, along with our Young Ambassadors organise activities for lunch time and after school. The activities are arranged through consultation with our pupils particularly our Sports Council and Young Ambassadors, many of whom run a number of these activities.



## Mae gan fy mhlentyn dalent arbennig

Mae'r ysgol yn ymfalchio mewn dathlu talentau ein disgyblion fel y gwelwch o'n tudalennau newyddion ar y safwe a'n cyfrifon Trydar. Mae cefnogi a datblygu talentau a gallu ein disgyblion yn allweddol bwysig i ni. Bydd yr ysgol yn gwneud popeth bosibl i roi'r cyfle i'n disgyblion feithrin a datblygu eu talentau – boed y rheini yn y maes academaidd neu mewn maes arall megis y celfyddydau neu chwaraeon. Os ydych am drafod hyn ymhellach yna mae croseo i chi gysylltu â'r ysgol.

## My child has a special talent

The school is proud to celebrate the talents of our pupils as you will see from our new pages on our website and our Twitter accounts. Supporting and developing our pupils' talents and ability is important to us. The school will do everything possible to give our pupils the opportunity to develop their special talent – be it an academic talent or a talent in a different area such as sport or the performing arts. If you would like to discuss this matter further, please contact the school.number of these activities.

## Polisi Iaith a Manteision Dwyieithrwydd

Mae Ysgol Dyffryn Conwy o fis Medi 2023 wedi ei dynodi fel ysgol Categori 3 sef Ysgol Cyfrwng Cymraeg ac yn cynnig ystod eang o'r Meysydd Dysgu a Phrofiad drwy gyfrwng y Gymraeg. Bydd dysgwyr sydd yn dod i'r Ysgol ym Mlwyddyn 7 yn 2023 yn derbyn o leiaf 70% o'u gweithgareddau Ysgol (cwrwlaidd ac allgyrsiol) yn Gymraeg.

Nod yr ysgol yw datblygu'r disgyblion i fod yn hyderus ddwyieithog, er mwyn eu galluogi i fod yn aelodau cyflawn o'r gymdeithas ddwyieithog y maent yn rhan ohoni. Rhoddir pwyslais ar sicrhau dilyniant o'r cynradd i'r uwchradd o ran cyfrwng y dysgu. Bydd pob dysgwr yn dilyn darpariaeth cyfrwng Cymraeg wrth drosglwyddo i flwyddyn 7. Bydd dysgwyr sydd angen cefnogaeth iethyddol (hwyrddyfodiad) yn derbyn darpariaeth trochi yn ystod blwyddyn 6 yn yr Ysgol Gynradd ac yn ystod blwyddyn 7 ac 8 yn Ysgol Dyffryn Conwy.

## Language Policy and Benefits of Bilingualism

Ysgol Dyffryn Conwy from September 2023 will be a designated Category 3 school which is a Welsh Medium School and offers a wide range of Learning and Experience Areas through the medium of Welsh. Learners who come to the School in Year 7 in 2023 will receive at least 70% of their School activities (curricular and extra-curricular) in Welsh.

The aim of the school is to develop the pupils to be confidently bilingual, in order to enable them to be complete members of the bilingual society of which they are a part. Emphasis is placed on ensuring progression from primary to secondary in terms of the medium of learning. All learners will follow Welsh-medium provision when transferring to year 7. Learners who need linguistic support (late arrivals) will receive immersion provision during year 6 in the primary school and during years 7 and 8 at Ysgol Dyffryn Conwy.

## Beth yw Manteision Dwyieithrwydd?

Mae ymchwil yn dangos bod dwyieithrwydd yn cyfrannu at y canlynol:

1. Llwyddiant Academaidd
2. Magu hyder a balchder
3. Dablygu meddwl creadigol a hyblyg
4. Cryfhau galluoedd gwybyddol
5. Datblygu goddefgarwch tuag at ddiwyllianau eraill
6. Creu meddwl effro ac agwedd agored
7. Profi bywyd cymunedol cyfoethog
8. Agor drysau ac ehangu gorwelion – manteision cyflogaeth

Research shows that bilingualism contributes to:

1. Academic Success
2. Nurturing confidence and pride
3. Developing flexible and creative thinking
4. Strengthening cognitive ability
5. Develop tolerance towards other cultures
6. Create an alert mind and open attitude
7. Experience a rich community life
8. Open doors and expand horizons – employability benefits



## Polisiau Cwricwlaidd Eraill

### Addysg Cydberthynas a Rhywioldeb

Dylai fod gan bobl ifanc yr hawl i gael mynediad at wybodaeth sy'n eu cadw'n ddiogel rhag niwed. Mae hyn yn cynnwys dysgu am berthnasoedd iach, cadw'n ddiogel, ar-lein ac all-lein, a bod yn hyderus i godi materion gydag oedolion cyfrifol. Mae'r Cod Addysg Cydberthynas a Rhywioldeb (ACRh) yn rhoi manylion am yr hyn y mae'n rhaid ei addysgu a phryd. Rydym yn annog rhieni i ddarllen y Cod Addysg Cydberthynas a Rhywioldeb cyhoeddedig sy'n rhoi eglurder ynghylch yr hyn y bydd eu plant yn ei ddysgu a phryd.

### Addysg Grefyddol ac addoli ar y cyd

Nid oes cysylltiad rhwng yr ysgol ag unrhyw enwad crefyddol penodol. Darperir Addysg Grefyddol yn unol â maes llafur cytûn Conwy. Os ydych fel rhieni yn gwrthwynebu'n gydwybodol i'ch plentyn dderbyn gwersi neu fynychu gwasanaethau crefyddol, gellir gwneud trefniadau addas eraill.

### Datblygu Sgiliau Trawsgwricwlaidd

Bydd disgyblion yn cael cyfleoedd ar draws y cwricwlwm i ddatblygu eu sgiliau trawsgwricwlaidd:

- Llythrennedd
- Rhifedd a
- Cymwyseddau Digidol a sgiliau TGCh.

Yng CA4 a CA5 datblygir y sgiliau hyn ochr yn ochr â her sgiliau y Fagloriaeth Cymreig.

## Other Curriculum Policies

### Relationship & Sexuality Education

Young people should have the right to access information that keeps them safe from harm. This includes learning about healthy relationships, keeping safe, online and offline, and being confident to raise issues with responsible adults. The Relationships and Sexuality Education (RSE) Code provides details on what must be taught and when. We encourage parents to read the published RSE Code which provides clarity about what their children will learn and when.

### Religious Education and collective worship

The school has no religious affiliation and religious education is provided in accordance with the Conwy agreed syllabus. If a parent objects to their child receiving religious instruction or attending the morning assembly on conscientious grounds, other suitable arrangements can be made.

### Developing Cross-curricular Skills

Pupils will have opportunities across the curriculum to develop the cross-curricular skills of:

- Literacy
- Numeracy and
- Digital Competence and ICT.

At KS4 and KS5 these skills will be developed alongside the Welsh Bacalaureate skills challenges.

## Addysg Gyrfaoedd a Byd Gwaith

### Sut caiff fy mhlentyn ddysgu am fyd gwaith a chael arweiniad gyrfaoel?

Mae gennym raglen gyrfaoedd a byd gwaith cryf yma'n Ysgol Dyffryn Conwy, gyda'r bwriad o ddatblygu sgiliau, agweddau a medrau fydd yn galluogi'r disgyblion i ymgymryd ag amrywiaeth o swyddi a sefyllfaoedd fel oedolion. Manteisir ar bob cyfle sydd yn codi o fewn gwersi a chyfnodau tiwtorial i gyfeirio at fyd gwaith a dealltwriaeth economaidd.

O Flwyddyn 9 ymlaen, rhoddir mwy o sylw i hyn a daw Gyrfaoedd a Byd Gwaith yn rhan o'r cwricwlwm wrth i'r disgyblion baratoi at ddewis eu pynciau. Yn unol â Llwybrau Dysgu 14-19 sicrhewr y bydd pob plentyn yn derbyn cymorth ac arweiniad diduedd. Yn ogystal â darparu Llwybr Dysgu Unigol. Mae holl ddisgyblion Blwyddyn 9 yn defnyddio gwefan Gyrfa Cymru ar-lein i gael y cymorth gorau posib iddynt hwy a'u rhieni.

Mewn Partneriaeth efo Gyrfa Cymru rydym yn trefnu cyfweiliadau unigol i ddisgyblion fel rhan o arlwy cyfoethog ar gyfer addysg gyrfaoedd a byd gwaith. Mae cynghorydd Gyrfa Cymru yn ymweld yn rheolaidd â'r ysgol ac yn cyfweild y disgyblion hynaf yn unigol. Maent hefyd yn cynnal gweithgareddau efo grwpiau o ddisgyblion ac yn trefnu cynadleddau gyrfaoedd yn achlysurol yn yr ardal ar gyfer disgyblion a'u rhieni. Bydd cynrychiolydd o Gyrfa Cymru ar gael ar gyfer Nosweithiau Rhieni BL9-13.

### Beth ydy llwybr dysgu unigol?

#### Mae dysgwyr yn:

- dewis opsiynau addas ar gyfer eu diddordebau, eu gallu a'u harddulliau dysgu
- dewis opsiynau a fydd yn rhoi cyfleoedd iddynt gyflawni eu potensial
- cael cyfleoedd i ddatblygu'r sgiliau ar gyfer bywyd a gwaith
- cael mynediad i gyfleoedd cymwysedig neu gyffredinol.

## Careers Education and the World of Work

### How will my child learn about the world of work and receive careers

We have an effective careers and world of work programme here at Ysgol Dyffryn Conwy; our main aim is to develop the skills, attitude and abilities that will enable the pupils to assume a variety of jobs and situations in adulthood. We take advantage of every opportunity to refer to the world of work and the economic situation during lessons and tutorial periods.

From Year 9 onwards, there is an increased focus on this and careers and the world of work is part of the curriculum as the pupils decide which subjects they will study. The school, in compliance with the 14-19 Learning Pathways, ensures that every pupil is given unbiased guidance and assistance. We also provide each pupil with an individual learning pathway. All Year 9 pupils use the Careers Wales website to ensure that they have the best possible assistance for pupils and parents.

In partnership with Gyrfa Cymru we arrange individual interviews for pupils as part of a rich provision for careers education and the world of work. The Careers Wales advisor visit the school regularly and gives the older pupils individual careers interviews. The company also arranges activities with groups of pupils and careers conferences in the area for the pupils and their parents. A representative from Careers Wales will be available during Years 9-13 parents' evenings.

### What is an individual learning pathway?

#### Learners:

- choose suitable options, based on their interests, ability and style of learning
- choose options that will give them the opportunities to reach their potential
- will be given opportunities to develop skills for life and work
- will have access to qualified or general opportunities.



## Sut mae'r ysgol yn paratoi disgyblion ar gyfer y byd tu hwnt i'r ysgol?

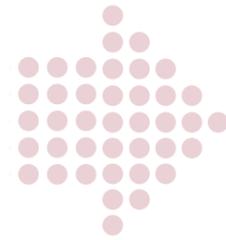
Rydym yn falch iawn o lwyddiannau ein disgyblion ar ddiwedd pob cyfnod allweddol. Mae ein safonau yn gyson uchel yn genedlaethol ac yn lleol. Mae llawer o'n disgyblion yn dychwelyd i astudio yn y 6ed dosbarth yn dilyn eu cyrsiau TGAU. I eraill maent yn llwyddo i ddilyn cyrsiau amrywiol ac arbenigol mewn colegau addysg bellach yn lleol a thu hwnt. Prin iawn yw'r disgyblion sydd ddim yn bwrw ymlaen i astudio neu i fyd gwaith yn dilyn eu cyrsiau TGAU.

Yn flynyddol mae disgyblion 6ed dosbarth yn gadael yr ysgol i astudio mewn amrywiaeth o brifysgolion yng Nghymru ac yn y Deyrnas Unedig. Mae hyn yn cynnwys disgyblion sydd yn mynd ymlaen i astudio cyrsiau Meddygaeth, Peirianeg, Ieithoedd, Y Gyfraith mewn prifysgolion grŵp Russell gan gynnwys Caergrawnt a Rhydychen. Mae eraill yn elwa o'u profiadau 6ed dosbarth ac yn symud ymlaen i gyflogaeth, prentisiaeth ac astudiaeth bellach yn lleol.

## How does the school prepare learners for the world beyond school?

We are extremely proud of the success of our learners at the end of each key stage. Our standards are continuously high in comparison with both local and national data. Many of our learners return to study in our 6th form following their GCSE courses. Others go on to study in local colleges and other specialist colleges nationally. The learners who don't continue in education or move on to work or apprenticeship are very low.

Annually, our 6th formers leave school to study in a range of universities, both in Wales and in the rest of the UK. This includes learners who go on to study Medicine, Engineering, Languages and Law in Russell group universities including Oxford and Cambridge. Others move on to employment, apprenticeship and further study within the local area.



## Llwyddiant Academaidd

## Academic Success



## Am wybodaeth am berfformiad cyfredol yr ysgol:

- Cliciwch ar y ddolen ysgol ar gyfer safwe data Llywodraeth Cymru 'Fy Ysgol Leol': <http://mylocalschool.wales.gov.uk/School/6624035?lang=cy>. Diweddair y wybodaeth ar ddiwedd Ionawr yn flynyddol.
- Cysylltwch â'r ysgol i ofyn am gopi o Adroddiad Blynyddol y Llywodraethwyr i Rieni.
- Ewch ar ein safwe neu gyfrif Facebook, Instagram, Trydar i ddarganfod mwy am lwyddiannau disgyblion a'u cyflawniad: [www.ysgoldyffrynconwy.org/](http://www.ysgoldyffrynconwy.org/) @ysgdyffrynconwy.

## For information about the school's current performance:

- Click on the following link for the school's data on Welsh Government's 'My Local School': <http://mylocalschool.wales.gov.uk/School/6624035?lang=en>. The information is updated annually at the end of January.
- Contact the school to ask for a copy of the Annual Governors' Report to Parents.
- Visit our website and Facebook, Instagram, Twitter pages to find out about pupil success stories and achievements: [www.ysgoldyffrynconwy.org/](http://www.ysgoldyffrynconwy.org/) @ysgdyffrynconwy.

## Gwybodaeth Bellach

Gallwch ddarganfod mwy am yr hyn sydd gan yr ysgol i'w gynnig ar gyfer Blwyddyn 7, Cyfnod Allweddol 4 a TGAU, a Cyrsiau 6ed Dosbarth, drwy ymweld â'n tudalen Prospectws ar ein safwe, neu drwy gysylltu yn uniongyrchol a'r ysgol: <http://ysgoldyffrynconwy.org/llawlyfrynau.html>

## Further Information

You can gain further information about what the school has to offer for Year 7, Key Stage 4 and GCSES, and 6th Form Study through the Prospectus Pages on our Website or through requesting copies from the school reception: <http://ysgoldyffrynconwy.org/eng/handbook.html>

## Cefnogaeth Bugeiliol - Gofal a Lles

Mae gennym ofal bugeiliol rhagorol gyda tîm o Diwtoriaid a Phenaethiaid Cynnydd yn gofalu am bob blwyddyn. Mae Cydlynedd Anghenion Dysgu Ychwanegol gan yr ysgol sydd yn monitro cynnydd a chefnogi lles disgyblion ADY yr ysgol. Mae Pennaeth Cynorthwyol sydd a chyfrifoldeb dros gynnydd a lles holl disgyblion yr ysgol. Ategir eu cefnogaeth gan bartneriaethau agos gyda nifer o asiantaethau allanol a phartneriaid gan gynnwys gwasanaethau iechyd drwy ein nyrs ysgol, gwasanaeth cwnsela Conwy, gwasanaeth CAMHS, Swyddog Heddlu yr ysgol, tîm TRAC Conwy, a hefyd tîm anogwyr dysgu yr ysgol a cwnselydd ysgol benodol.

**‘Mae Lles disgyblion yn agwedd gref o fywyd Ysgol Dyffryn Conwy’.**

## Tîm Bugeiliol yr Ysgol:

<b>Pennaeth Cynorthwyol Cynnydd a Lles Disgyblion, Swyddog Amddiffyn Plant a Swyddog Gwrth-Fwlio / Assistant Head for Pupil Progress and Wellbeing, Child Protection Officer and Anti-Bullying Co-ordinator</b>	<b>Mr Roger Beech</b>
<b>Pennaeth Cynnydd Blwyddyn 7 / Year 7 Progress Leader</b>	<b>Mrs Leah Jones</b>
<b>Pennaeth Cynnydd Blwyddyn 8 a 9 / Year 8 and 9 Progress Leader</b>	<b>Mrs Elin Jones-Atherton</b>
<b>Pennaeth Cynnydd Blwyddyn 10 ac 11 / Year 10 and 11 Progress Leader</b>	<b>Mrs Catrin Rowlands</b>
<b>Pennaeth Cynnydd Blwyddyn 12 a 13 a Dirprwy Swyddog Amddiffyn Plant / Year 12 and 13 Progress Leader and Deputy Child Protection Officer</b>	<b>Mrs Elin Davies</b>
<b>Cydlynedd Anghenion Dysgu Penodol, Swyddog Plant mewn Gofal / Additional Learning Needs Co-ordinator (ALNCO), Looked after Children Officer</b>	<b>Mrs Rhian Evans</b>
<b>Swyddog Cefnogi y Tîm Bugeiliol / Pastoral Team Support Officer</b>	<b>Mrs Eleri Allsup</b>
<b>Swyddog Cefnogi ADY / ALN Support Officer</b>	<b>Mrs Lynne Roberts</b>
<b>Mentor 6ed Dosbarth / 6th Form Mentor</b>	<b>Mrs Iona Owen</b>

**“Mae Ysgol Dyffryn Conwy yn ysgol ofalgar a chyfeillgar.” [ESTYN]**

## Pastoral Care - Wellbeing

We have a dedicated pastoral team which includes a team of Tutors and Progress Leaders for each year group. Our ALNCO monitors the progress and wellbeing of our ALN learners. An Assistant Head is responsible within the Senior Management team for the progress and wellbeing of all our pupils. Their work is supported through a network of partnerships with external agencies including with the local health board through our school nurse, Conwy's School Based Counsellors, CAMHS, the school Police Liaison Officer, Conwy's TRAC team, and an internal team of learning coaches and our own school based counsellor.

**“Pupils’ wellbeing is a strong aspect of life at Ysgol Dyffryn Conwy”**

## The School's Pastoral Team:

**“Ysgol Dyffryn Conwy is a caring and friendly school”. [ESTYN]**

## Polisi Cydraddoldeb a Polisi ADY

Nod yr ysgol ydy sicrhau bod pob plentyn yn cael y cyfle i gyrraedd eu potensial. Sylfaen hyn fydd sicrhau bod pob plentyn yn cael eu trin yn gyfartal, a bod Ysgol Dyffryn Conwy yn darparu'r addysg orau i bob disgybl yn ddiwahân. Ni fydd gwahaniaethu o gwbl ar sail rhyw, anabledd, cefndir, hil na thras. Os cyfyd unrhyw gwestiwn ynglŷn â chyfle cyfartal dylid cysylltu â'r Pennaeth neu Gadair y Corff Llywodraethu.

**Mae gan fy mhleentyn rai problemau dysgu; a fydd yn cael cymorth?**

Mae sawl math o gymorth ar gael i ddisgyblion yn dibynnu ar eu hanghenion. Cefnogir rhai disgyblion yn eu dosbarthiadau gan gwmorthyddion dysgu, sydd yn cefnogi unigolion neu grwpiau bach o ddisgyblion. Rhoddir cefnogaeth hefyd gan athrawon sydd yn arbenigo mewn anawsterau penodol megis dyslecsia, neu iaith a lleferydd. Mae gan yr ysgol uned arbennig ar gyfer disgyblion sydd ag anawsterau cymedrol. Mae llefydd yn yr uned yn cael eu dynodi gan yr Awdurdod Lleol.

## Polisi Anghenion Dysgu Ychwanegol

Mae Ysgol Dyffryn Conwy yn anelu at sicrhau cyfle cyfartal cwricwlaidd a chymdeithasol i ddisgyblion ag anghenion dysgu ychwanegol. Mae'r ysgol yn gweithio'n agos gyda rhieni er mwyn sicrhau partneriaeth effeithiol i helpu'r disgybl. Rhoddir pwyslais ar farn y disgybl ac anelir at sicrhau ymateb ysgol gyfan i'w helpu ef/hi. Gwneir hyn trwy sicrhau bod cyfundrefn yn bodoli yn yr ysgol i adnabod disgyblion yn gynnar trwy greu cyswllt â'r ysgolion cynradd. Ar ôl cwblhau asesiad o anghenion y disgybl, byddwn yn ffurfio cynllun addysgol unigol fydd yn cwrrd â'i anghenion dysgu trwy ddarparu'r cymorth angenrheidiol.

## Equalities and ALN Policies

The school's aim is to ensure that everybody has the opportunity to reach their potential. The basis of this will be ensuring that each child is treated equally, and that Ysgol Dyffryn Conwy gives every pupil the best education, without exception. There will be no discrimination on the basis of sex, disability, background, religion or race. Any concerns regarding the implementation of this policy should be brought to the attention of the Head or the Chair of the Governing Body.

**My child has some learning difficulties; will he/she receive support?**

We offer various kinds of support for pupils, depending on their individual needs. Some of our pupils receive support in their classes from teaching assistants who support individuals or small groups of pupils. Support is also provided by teachers who specialise in specific learning difficulties such as dyslexia, or speech and language difficulties. The school has a designated resource base for learners who have moderate learning difficulties. Access to the resource base is designated by the Local Authority.

## Additional Educational Needs Policy

Ysgol Dyffryn Conwy aims to ensure that pupils who have additional educational needs are given an equal curricular and social opportunity. The school works closely with parents to secure an effective partnership to help the pupil. There is an emphasis on the pupil's opinion and we aim to ensure a whole school response to help him/her. This is achieved by ensuring that the school has a system in place to identify these pupils early by consulting with the primary schools. After completing an assessment of the pupil's needs, we will put together an individual education plan to meet the pupil's educational needs by providing the necessary assistance.

## A oes bwlio yn yr ysgol?

Nid oes problemau bwlio mawr yn yr ysgol ond mae'n rhaid cadw golwg ar y sefyllfa'n barhaus. Mae'r ysgol yn cofnodi a gweithredu'n ddifrifol gyda phob achos o fwlio. Mae hyn yn wir am bob math o fwlio, gan gynnwys y broblem gynyddol o fwlio technolegol drwy'r we a ffonau symudol. Rydym yn ymfalchïo yn y gymuned glos a gwâr sydd yma yn Ysgol Dyffryn Conwy, ond os yw plentyn yn teimlo ei fod yn cael ei fwlio, dylid dod â hyn i sylw athro ar unwaith fel y gellir ymateb yn syth i'r sefyllfa. Trwy gyd-weithio gallwn sicrhau na fydd bwlio yn broblem fawr yn Ysgol Dyffryn Conwy. Ceir copi o'n polisi gwrth fwlio yn adran diogel i rieni ein safwe.

## Beth ydi trefn disgyblaeth yr ysgol?

Mae'r ysgol yn rhoi pwyslais mawr ar ymddygiad da, parch a chwarteisi. Gweithredir trefn disgyblaeth bendant ac mae canlyniadau i gamymddwyn. Mae pob athro yn gyfrifol am ymddygiad yn ei ddosbarth ei hun, ac fe gyfeirir disgyblion, yn ôl yr angen at y Pennaeth Cynnydd priodol, Y Pennaeth Cynorthwyol (cynnydd a lles disgyblion) ac aelodau eraill o'r Uwch Dim Rheoli, mewn achosion mwy difrifol. Fe fyddwn yn cysylltu â rhieni hefyd mewn achosion o gamymddwyn difrifol neu gyson, er mwyn i ni weithio gyda'n gilydd i ddatrys y broblem. Gall y Pennaeth atal unrhyw ddisgybl rhag mynychu'r ysgol am gyfnod byr o ganlyniad i gamymddwyn difrifol. Ystyrir unrhyw waharddiad parhaol yn llawn gan y Corff Llywodraethu, ac mae trefn bendant i'r cyfarfodydd hyn, yn ogystal â gwaharddiadau penodol rhwng 5 a 15 diwrnod o hyd.



## Is there bullying at the school?

Bullying is not a major problem at the school but we must keep vigilant. The school takes every incident of bullying very seriously and all cases are investigated and records are kept. This is true regarding every type of bullying, including the increasing problem of 'cyber bullying', such as through the Internet and mobile phones. We take great pride in the close and civilized community that we have here, at Ysgol Dyffryn Conwy. However if a child feels that they're the victim of bullying, they should report it to a teacher immediately, so that the situation can be dealt with at once. By working together, we can ensure that bullying is not a major problem at Ysgol Dyffryn Conwy. A copy of our anti-bullying policy can be found on the secure section of the website for parents.

## What is the school's disciplinary procedure?

The school places great emphasis on good behaviour, respect and courtesy. A positive discipline system is in operation and there are consequences for misbehaviour. Every teacher is responsible for discipline in their own class, and pupils are referred, as necessary, to the appropriate Progress Leader, the Assistant Head for pupil progress and inclusion and other members of the Senior Management Team, in more serious cases. We will liaise with parents as well, in cases of serious or constant misbehaviour, so that we can work together to resolve the problem. The Head can suspend any pupil from attending the school for a short period, as a result of serious misbehaviour. Any permanent suspension is considered fully by the Governing Body, and a set procedure has to be followed for such meetings and also for fixed term exclusions of between 5 and 15 days.

## Beth yw trefniadau amser cinio?

Darperir cinio poeth a byrbrydau gan gwmni Sodexo bob dydd. Mae gan yr ysgol ffreutur a chaffi pwrpasol yn ogystal â darpariaeth ar gyfer disgyblion sydd yn ffafrio pecyn bwyd personol. Mae gan rhai plant hawl i ginio am ddim. Os ydych yn meddwl eich bod yn y categori hwn, cysylltwch â'r ysgol am ffurflenni. Gellir canfod gwybodaeth bellach hefyd drwy safwe Awdurdod Conwy.

Mae Sodexo yn gweithredu system tâl biometrig neu system gerdyn ar gyfer talu. Cefnogir hyn gan system talu ar lein 'Parent Pay'. Ceir mwy o wybodaeth am hyn yn ein llyfryn pontio 'Camu 'Mlaen' ac ar ein safwe. Darperir copiau o'r wybodaeth berthnasol yn ein pecynnau trosglwyddo ac ar ein safwe.

Nid oes caniatâd i ddisgyblion blwyddyn 7-11 adael tir yr ysgol amser egwyl na chinio. Mae digon o ofod o amgylch yr ysgol i ddisgyblion fwynhau eu hegwyl a sicrhau goruchwyliaeth briodol. Cynhelir amrywiaeth o weithgareddau ffitrwydd yn ystod yr awr ginio ac anogir disgyblion i gymryd rhan yn y rhain. Caniateir i ddisgyblion y 6ed dosbarth adael y safle yn ystod eu hamser cinio – disgwylir iddynt arwyddo allan o'r swyddfa wrth ymadael â'r safle.

## Pa offer fydd ei angen ar gyfer dod i'r ysgol?

- Bag ysgol cryf ac addas er mwyn cadw a chario offer dysgu dydd i ddydd
- Offer cyffredinol megis beiros, pensiliau, pensiliau lliw, pren mesur, cwmpawd, onglydd, cyfrifiannell
- Bydd yr ysgol yn darparu cynllun ydd a thermiadur i bob disgybl.

Am bolisi dyfeisiadau/ffonau symudol yr ysgol gweler y polisi e-ddiogelwch diweddaraf ar dudalen diogel rhieni ein safwe.



**Cyfrifoldeb yr unigolyn yw ei eiddo personol a dylid marcio popeth**  
All individuals are responsible for their personal equipment and everything should be clearly marked.

## What are the lunchtime arrangements?

Hot meals and snacks are provided for by Sodexo. The school has a purposeful canteen and cafe, as well as provision for pupils who prefer to bring in a packed lunch. Some of the pupils are entitled to free school meals. Contact the school to request a form if you think that you're entitled. Information can also be found on Conwy's website.

Sodexo operates a cashless biometric or card payment system. This is supported through the use of 'Parent Pay' for online payments. Further information can be found in our transition booklet 'Stepping Forward' and on our website. The relevant forms are shared as part of our transition package and copies can also be found on our website.

Pupils in years 7-11 are not permitted to leave the school grounds at break time or lunchtime. There is plenty of space within the school for pupils to enjoy break time and suitable supervision ensured. A range of fitness/sporting activities are held during lunchtime and pupils are encouraged to attend. 6th form pupils are permitted to leave the school site during lunch time but should ensure they have formally signed out through reception.

## What equipment will I need to bring to school?

- A strong and suitable school bag to keep and carry day to day resources
- General equipment such as biros, pencils, colouring pencils, ruler, compass, protractor, calculator
- The school will provide a planner and terminology book for every pupil.

For the school's 'Bring your own devices/mobile phones' policy see our current e-safety policy on the secure parents' section of the website'.



# Disgwyliadau Ysgol Dyffryn Conwy Expectations

## Disgwyliadau

Cytunwyd ar y cod gwerthoedd hwn gan staff yr ysgol a hefyd gan y Cyngor Ysgol. Dyma ein disgwyliadau o bawb yng nghymuned yr ysgol. Mae ein Polisi Ymddygiad yn atgyfnerthu ac yn hyrwyddo'r gwerthoedd hyn, sydd yn angenrheidiol ar gyfer llwyddiant ein disgyblion a'r ysgol.

## Bod yn Barod: Dysgu Ddaw'n Gyntaf

*Golyga hyn ein bod:*

- yn cyrraedd yr ysgol yn brydlon ac yn brydlon i wersi
- yn gwisgo y wisg ysgol yn gywir
- yn bositif yn ein hagwedd mewn gwersi
- yn dod i'r ysgol gyda'r cyfarpar/offer cywir
- byth yn tarfu ar eraill sydd yn gweithio.

## Bod yn Barchus: Byddwn yn ymdrin â phawb yn barchus ac yn gwrtais

*Golyga hyn:*

- ein bod yn gwrandao pan mae eraill yn siarad
- ein bod yn dilyn cyfarwyddiadau ac yn bwrw ymlaen â'n dysgu
- ein bod yn oddefgar o eraill ac yn ystyried eu barn
- na ddefnyddiwn iaith ymosodol, hiliol na dilornus
- na fyddwn byth yn sarhau neb na'u bychanu
- na fyddwn byth yn ysgrifennu graffiti nag yn niweidio unrhyw ran o'r ysgol.

## Bod yn Ddiogel: Mae hawl gan bawb i deimlo'n saff a diogel yn yr ysgol

*Golyga hyn:*

- Na fyddwn yn bwlio, codi ofn na brifo neb
- Helpwn eraill i deimlo'n hyderus ac yn ddiogel
- Byddwn yn adrodd am ddigwyddiadau yn onest.

## Expectations

This code of values was agreed by the staff of the school and by the School Council. It states our expectations of everyone in the school community. Our Behaviour Policy reinforces and promotes these values, which are essential to the success of every pupil and the school.

## Be Prepared: Learning Comes First

*This means that:*

- We arrive on time in school and for lessons
- We wear the uniform correctly
- We come to school with the right equipment
- We take part in lessons positively
- We never disturb others who are working

## Be Respectful: We treat each other with courtesy and respect

*This means that:*

- We listen when others are talking
- We follow instructions and get on with our learning
- We are tolerant of others and take their views into account
- We do not use offensive, racist or abusive language
- We never insult or humiliate anyone
- We never write graffiti or damage any part of the school
- We help tidy up after ourselves in class and around the school site

## Be Safe: Everyone has the right to feel safe and secure at school

*This means that:*

- We do not bully, intimidate or hurt others
- We help others to feel confident and safe
- We report incidents truthfully.

# Cytundeb Ysgol-Cartref:



## Fel rhieni, ceisiwn ein gorau i ...

- Anfon fy/ein plentyn i'r ysgol mewn gwisg lawn bob amser;
- Sicrhau fod fy/ein plentyn yn mynychu'r ysgol yn brydlon bob dydd;
- Gymryd diddordeb yng ngwaith fy/ein plentyn;
- Annog fy/ein plentyn bob amser i ymdrechu'n galed;
- Sicrhau fod fy/ein plentyn yn cwblhau gwaith cartref;
- Annog fy/ein plentyn i gael safon uchel o ymddygiad yn gyson;
- Arael i'r ysgol wybod am unrhyw broblemau a all gael effaith ar addysg fy/ein plentyn;
- Fynychu cyfarfodydd rhieni;
- Ddarllen llythyrau/e-byst/negeseuon testun o'r ysgol ac ymateb os oes eisiau;
- Gefnogi'r ysgol os gosodwyd sancsiynau e.e. cadw i mewn, ar fy/ein plentyn;
- Gefnogi'r holl weithgareddau a drefnir gan yr ysgol.

## Fel disgybl, ceisiaf fy ngorau i ...

- Wisgo gwisg lawn bob amser;
- Ddod â'r offer cywir i'r ysgol;
- Fynychu'r ysgol yn brydlon bob dydd;
- Wrando ar fy athrawon a gweithio'n galed;
- Nodi pob tasg gwaith cartref yn fy nghynllunydd a'i gwblhau a rhoi mewn ar amser;
- Ymddwyn yn dda bob amser yn, a thu allan i'r ysgol;
- Arael i'r ysgol wybod os oes gennyf unrhyw bryderon;
- Drosglwyddo unrhyw negeseuon a llythyrau i fy rhieni/gofalwyr;
- Gadw at unrhyw sancsiynau a allai fod wedi cael eu gosod arnaf;
- Wneud y mwyaf o'r cyfleoedd sydd ar gael i mi drwy'r ysgol.

## Fel ysgol, ceisiwn ein gorau i ...

- Fynnu bod y wisg ysgol lawn yn cael ei gwisgo bob amser;
- Ddweud wrth eich plentyn pa offer fydd eu hangen mewn gwersi;
- Hybu presenoldeb uchel a phrydlondeb i'r ysgol a gwersi;
- Ddysgu gwersi o safon;
- Baratoi eich plentyn mewn ystod o bynciau a fydd yn caniatáu llwyddiant mewn arholiadau cyhoeddus;
- Osod tasgau addas a sicrhau adborth ar y gwaith;
- Ddarparu amserlen a chynllunydd gwaith cartref ar gyfer pob disgybl;
- Osod targedau addas i bob disgybl;
- Annog safon uchel o ymddygiad bob amser;
- Wrando ac ymateb yn gyflym i unrhyw bryderon gan eich plentyn;
- Adrodd yn rheolaidd drwy gyfarfodydd ac adroddiadau am gynnydd a phresenoldeb eich plentyn;
- Arael i chi wybod am unrhyw bryderon ynglŷn â'ch plentyn;
- Arael i chi wybod am y gweithgareddau y mae'r ysgol yn eu trefnu neu'n eu cefnogi.

## School-Home Contract:



### As parents, we will try our best to ...

- Send my/our child to school in a full uniform at all times;
- Ensure that my/our child has the correct equipment;
- Ensure that my/our child attends school promptly each day;
- Be interested in my/our child's work;
- Urge my/our child to give maximum effort at all times;
- Ensure that my/our child completes all homework;
- Urge my/our child to have a high standard of behaviour at all times;
- Inform the school of any problems that could affect the education of my/our child;
- Attend parents' meetings;
- Read letters/emails/texts from the school and respond if necessary;
- Support the school if sanctions e.g. detention, has been placed on my/our child;
- Support all activities arranged by the school.

### As a pupil, I will try my best to ...

- Wear a full uniform always;
- Bring the correct equipment to school;
- Attend school punctually every day;
- Listen to my teachers and work hard;
- Note every homework task in my Homework planner; complete it and hand it in on time;
- Be of best behaviour, both within and outside of school;
- Inform the school if I have any problems;
- Convey any messages and letters to my parents;
- Keep to any sanction that could have been placed on me e.g. detentions;
- Find out about and take part in extracurricular activities.

### As a school, we will try our best to ...

- Insist that the full school uniform is worn at all times;
- Tell your child what equipment will be required for lessons;
- Urge good attendance and punctuality;
- Teach lessons that are of a high standard;
- Prepare your child in a range of subjects that will allow success in public examinations;
- Set suitable tasks and ensure regular feedback;
- Prepare a homework planner and timetable as well as appropriate tasks;
- Urge a high standard of behaviour at all times;
- Listen and respond quickly to any areas of concern by a pupil;
- Report regularly on the progress of your child through reports and an annual parents' evening;
- Let you know about any concerns that there are about your child;
- Inform you of the activities that the school arranges or supports.



## Cyfleusterau ac adnoddau Facilities and Resources

- Fel Ysgol PFI, cedwir yr adnoddau a safle'r ysgol gan gwmni rhyngwladol Sodexo, o'r herwydd mae pob dosbarth yn addas gyda'r dechnoleg ddiweddaraf.
- Mae yna fwrdd gwyn rhyngweithiol a thafunydd data ym mhob dosbarth.
- Pump o ystafelloedd cyfrifiaduron, troliau gliaduron a chyfrifiaduron ar gael ym mhob un o'r ystafelloedd dosbarth.
- Rhith-amgylchedd ddysgu (moodle) sydd yn galluogi'r disgyblion i gael mynediad at eu gwaith ac adnoddau dysgu yn unrhyw le ac unrhyw bryd, ac o ganlyniad yn rhoi mwy o annibyniaeth iddynt.
- Mynediad di-wifr ar draws yr ysgol.
- Yn ogystal â hyn mae gennym labordai gwyddonol a thechnoleg gwybodaeth o safon. Gall disgyblion hefyd arbenigo yn ein dosbarthiadau Technoleg a choginio yn ogystal â defnydd llawn o'r ganolfan chwaraeon. Mae gan Ysgol Dyffryn Conwy Stiwdio Recordio Sain yn ogystal â stiwdio ddrama bwrpasol.
- Mae darpariaeth toiledau i ddisgyblion yn dda iawn, yn unol â'r cytundeb PFI maent yn cael sylw glanhawr yn ddyddiol a hynny yn ystod oriau ysgol yn ogystal.
- Cae 3G aml dywydd newydd
- The facilities and buildings are managed by the international company Sodexo. Being a Private Finance Initiative School ensures that all facilities are maintained to the highest standards.
- Each classroom is equipped with an interactive white board and a data projector.
- Five Information Technology suites, laptop trolleys, computers in all teaching rooms.
- A Virtual Learning Environment (moodle) which gives pupils access to their work and resources anywhere and any time thus enabling them to have greater independence in their learning.
- Free wi-fi access across the school.
- All classrooms are well maintained and fitted with the latest technology (Interactive White Boards) we have purpose built science laboratories including IT Suites. Your child can flourish in our technology workshops or catering classes, and of course we have full use of all the leisure and sports facilities. Ysgol Dyffryn Conwy also has a Drama and recording Studio.
- The provision of toilet facilities is excellent; they are part of the PFI provision and cleaned daily, including school hours.
- New multi-weather 3G pitch

## Polisi Gwisg Ysgol

Yn Ysgol Dyffryn Conwy rydym yn falch iawn o'n gwisg ysgol newydd sydd bellach yn llawn weithredol ar gyfer pob disgybl. Disgwylwn fod disgyblion yn dilyn y cyfarwyddiadau isod ar gyfer eu gwisg ac edrychiad. Gofynnwn bod rhieni/gofalwyr yn ymgymryd â'r cyfrifoldeb o sicrhau bod eu plentyn yn cyrraedd yr ysgol yn y wisg cywir yn ddyddiol. Cysylltwch â swyddfa'r ysgol os oes problem penodol.

## Disgyblion Blwyddyn 7-11

- Tei Burgundy ac aur traddodiadol
- Siwmpwr Burgundy gyda Logo Ysgol Dyffryn Conwy mewn aur



## Disgyblion 6ed Dosbarth

- Tei du ac aur traddodiadol
- Siwmpwr Ysgol du gyda Logo Ysgol Dyffryn Conwy mewn aur

## Pawb

- Crys gwyn traddodiadol gyda choler traddodiadol a botwm at yr wddf
- Trowsus Du neu Sgert wedi blethu
- Esgidiau du fflat neu esgidiau at y ffêr
- Sanau gwyn neu du gyda trowsus; teits du yn unig gyda sgert

## Gemwaith

Am resymau diogelwch, ni chaniateir gemwaith yn cynnwys breichledau, cadwyni na thlysau yn y trwyn/wyneb. Caniateir un clustdlws ym mhob clust yn unig.

## Lliw Gwallt:

Dim ond lliwiau naturiol caniateir. Dim lliw anarferol/annaturiol. Dim gewinau ffug.

## School Uniform Policy

At Ysgol Dyffryn Conwy we are very proud of our new school uniform which is now fully implemented for each pupil. We expect pupils to follow the guidance below for their uniform and appearance. We ask that parents/carers ensure that pupils arrive at school in the correct uniform daily. Please contact the school office if there is a specific problem.

## Year 7-11 Pupils

- Traditional Burgundy & Gold Tie.
- Burgundy Jumper with the YDC Logo in Gold.



## 6th Form Pupils

- Traditional Black & Gold Tie.
- Black Jumper with the YDC Logo in Gold.

## All Pupils

- White traditional Collared Shirt with top button.
- Black Trousers or Black Pleated Skirt.
- Flat black shoes or boots to the ankle.
- Plain white or black ankle socks with trousers; black tights only with skirts.

## Jewellery

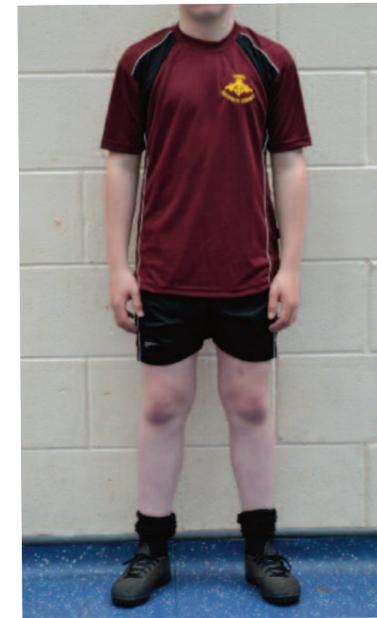
For health & safety reasons: only one stud earring in each ear; no bracelets, necklaces or nose rings/studs allowed.

## Hair Colour

Only natural hair colour permitted. No unusually coloured or dyed hair allowed. No false nails.

## Dillad Addysg Gorfforol

Mae cyfranogi mewn addysg gorfforol a gweithgareddau allgyrsiol yn rhan annatod o ddatblygu dysgwyr iach. I'r perwyl hyn gofynnwn i rieni/gofalwyr ein cefnogi i sicrhau bod disgyblion yn dod â'u gwisg addysg gorfforol i'r ysgol er mwyn iddynt gyfranogi yn llawn yn y gwersi addysg gorfforol a manteisio ar y cyfleoedd ehangach ar gyfer iechyd a ffitrwydd yn ystod ac ar ôl y diwrnod ysgol.



- Crys T gyda logo yr ysgol
- Siaced gyda sip ¼ du
- Siorts/scort du
- Tracwisg / legins du
- Sanau du
- Esgidiau ymarfer
- Lliain sychu ar gyfer cawod
- Esgiliadu Pel droed, shin pads, gum shield



- T shirt with school logo.
- Black ¼ zip jacket
- Black shorts or scort.
- Black tracksuit or legins
- Black Socks.
- Trainers.
- Towel for showers.
- Football shoes, shin pads, gum shield.

## Nofio

- Siwt nofio un darn / Trowsus nofio (unrhyw lliw)
- Lliain

Wrth addasu ein gwisg ysgol newydd rydym wedi gweithio yn agos â darparwyr lleol er mwyn sicrhau bod y wisg ar gael yn lleol. Mae'r wisg ar gael gan y darparwyr canlynol:

Brodwaith, Ar y Gweill, Boppers a School Talk.

**Mae'n bwysig fod enw disgyblion ar eu heiddo (yn enwedig siwmpwr a dillad addysg gorfforol) er mwyn hwyluso'r broses o ddychwelyd unrhyw eiddo coll. Cedwir eiddo coll yn y Swyddfa ysgol.**

## Swimming

- One piece swimming costume/Swimming Trunks (any colour).
- Towel.

In adapting our new school uniform we have worked closely with local providers to ensure that it is locally and easily available. The uniform can be purchased from the following stockists:

Brodwaith, Ar y Gweill, Boppers a School Talk.

**It is important to put pupils name on their clothing (especially sweaters and sports clothing) in order to facilitate the return of lost clothing. Lost property is kept at the School Office.**

## Presenoldeb a Phrydlondeb Attendance and Punctuality

**Beth os fydd fy mhlentyn yn absennol, yn cyrraedd yn hwyr neu'n sâl yn ystod y diwrnod?**

Disgwylir i **bob** disgybl gan gynnwys disgyblion y 6ed dosbarth gyrraedd yr ysgol yn brydlon cyn **cychwyn cofrestru am 8.55yb (h.y. erbyn 8.50yb)**. Mae presenoldeb a phrydlondeb disgyblion yn bwysig iawn ac yn cael ei fonitro yn ofalus. Mae tiwtoriaid dosbarth yn gyfrifol am gofrestru disgyblion bob bore a'r athrawon pwnc ar ddechrau bob gwers.

Os yw disgyblion yn absennol o'r ysgol gofynnir i rieni ddilyn yr arweiniad canlynol:

- Hysbysu tiwtor dosbarth o unrhyw absenoldeb sydd wedi'i drefnu o flaen llaw e.e. apwyntiadau meddygol/deintyddol. Rydym fodd bynnag yn awgrymu yn gryf y dylai apwyntiadau gael eu trefnu tu allan i oriau ysgol lle bynnag fo modd. Rhaid cyflwyno copi o gerdyn neu lythyr apwyntiad i'r Swyddfa Ysgol ar gyfer unrhyw apwyntiad o fewn oriau ysgol.
- Rhaid i ddisgyblion sy'n gadael tir yr ysgol cyn 3.30pm arwyddo allan yn Dderbynfa'r ysgol.
- Os yw eich plentyn yn sâl neu os bydd absenoldeb annisgwyl, cysylltwch â'r ysgol drwy ffonio'r Dderbynfa ar: **01492 642800** neu drwy e-bostio **SIONWILLIAMS@DYFFRYNCONWY.CONWY.SCH.UK**
- Pan fydd eich plentyn yn dychwelyd i'r ysgol yn dilyn absenoldeb, gofynnwn i chi anfon llythyr yn egluro'r absenoldeb er mwyn i'r ysgol ystyried a yw'r absenoldeb yn un awdurdodedig neu anawdurdodedig. Os nad oes esboniad am yr absenoldeb, bydd yr ysgol yn cysylltu er mwyn cael eglurhad am yr absenoldeb.
- Disgwylir i ddisgyblion sy'n cyrraedd yr ysgol yn hwyr (h.y. ar ôl 8.55am) arwyddo mewn yn y Dderbynfa gan roi rheswm pam eu bod yn hwyr.
- Mae'r ysgol yn dilyn polisi Presenoldeb Awdurdod Lleol Conwy. Ceir copiâu o wybodaeth gan yr ALL am absenoldebau gan gynnwys gwyliau yn ystod tymor ysgol a rhybudd cosb ar dudalen Gwybodaeth ein safwe. **Dim ond mewn amgylchiadau eithriadol bydd yr ysgol yn caniatáu gwyliau o fewn amser ysgol.** Am ganiatâd i ddisgybl fod yn absennol o'r ysgol am gyfnod penodol, ceir ffurflen berthnasol o dderbynfa'r ysgol.
- Os yw disgybl yn sâl neu yn cael damwain yn ystod y diwrnod ysgol, bydd y disgybl yn cael ei gyfeirio at aelod o staff Cymorth Cyntaf yr ysgol. Bydd y swyddfa yn cysylltu gartref os yw'r disgybl yn cael ei ystyried yn rhy sâl i aros yn yr ysgol. Gofynnir i chi sicrhau fod manylion cyswllt cywir gan yr ysgol a'i fod yn cael ei ddiweddarau yn syth os oes unrhyw newid. Nid oes caniatâd i ddisgyblion gysylltu adef yn uniongyrchol heb roi gwybod i aelod o staff perthnasol. Disgwylir i unrhyw riant/gofalwr sydd yn dod i gasglu disgybl o'r ysgol o fewn oriau ysgol ddod i'w casglu o'r Dderbynfa a sicrhau eu bod yn arwyddo allan.

**What if my child is absent, arrives late or is taken ill during the school day?**

It is expected that **every** pupil, including 6th form pupils, arrives at school on time (**by 8.50am**), **before registration at 8.55am**. Attendance and punctuality to school and lessons is carefully monitored. Form tutors are responsible for registering pupils in the morning and class teachers at the beginning of each lesson.

If pupils are absent from school we ask that parents/carers follow these steps:

- Let your child's Tutor know of any planned absences e.g. medical/dentist appointments. We strongly request that any medical/dentist appointments are made outside of school hours wherever possible. A copy of an appointment letter/card must be presented to the school office for any appointments during school hours.
- Pupils who leave the school site before 3.30pm must sign out at Reception.
- If your child is ill or absent due to unexpected circumstances, please contact the school by phoning Reception on: **01492 642800** or by emailing **SIONWILLIAMS@DYFFRYNCONWY.CONWY.SCH.UK**
- When your child returns to school after an absence, we ask that you send in a letter to explain the absence so that is can be considered as an authorised/unauthorised absence. If the absence is not explained, the school will contact you to find out why your child was absent.
- Any pupils arriving late (after 8.55am) is expected to sign in through Reception, giving a reason for their lateness.
- The school follows Conwy Authority's Attendance Policy. Copies of information about absences, including absences due to holidays in term time and information about fixed term penalties, can be found on our school website. **Only under exceptional circumstances will holidays during term time be authorised.** In order to request permission for any absence from school for a specific period, a form can be gained from Reception.
- If your child is ill or has an accident during the school day, he/she will be directed to one of our First Aid staff. The office will contact home if the pupil is considered too ill to remain in school. We ask that you ensure that we have the correct contact details, and that these are updated straight away if there is any change. There is no permission for pupils to contact home directly without informing relevant staff. Any parent/carer collecting their child from the school during the school day should do so through Reception and ensure that their child is signed out formally.



## Polisiau Eraill

### E-ddiogelwch a'r defnydd o ffotograffiaeth a delweddau digidol

#### E-ddiogelwch

Mae'r holl ddisgyblion yn defnyddio cyfleusterau cyfrifiadurol gan gynnwys y rhyngwrwyd fel rhan hanfodol o ddysgu yn unol â gofynion y Cwricwlwm Cenedlaethol. Gofynnir i'r disgyblion a'r rhieni arwyddo i ddangos eu bod yn deall ac yn derbyn y rheolau e-ddiogelwch.

Bydd yr ysgol a 'Conwy Net' yn cymryd pob rhagofal posib (meddalwedd hidlo) i sicrhau nad yw'r disgyblion yn cael mynediad at ddeunydd anaddas, ond mae hon yn dasg anodd gan fod posib i wefannau newydd a safleoedd proxy osgoi'r rhagofalon hyn.

Gofynnir i bob rhiant/gofalwr ddarllen ac arwyddo ein polisi e-ddiogelwch gyda'u plentyn cyn ei ddychwelyd i'r ysgol. Cedwir copi o'r polisi ar safwe yr ysgol ynghyd ac arweiniad a doleni pellach ar e-ddiogelwch i rieni a disgyblion. Cynhelir noson gwybodaeth am e-ddiogelwch i rieni yn flynyddol mewn partneriaeth a'r NSPCC/Swyddog Heddlu Ysgol a'n Ysgolion Cynradd Partner.

### Defnyddio ffotograffiaeth a delweddau digidol o blant:

- Mae'r Rheoliadau Cyffredinol ar gyfer Gwarchod Data (GDPR) yn dylanwadu ar ein defnydd o ffotograffiaeth. Ystyria y rheoliadau delwedd o blentyn yn ddata personol ac mae rhaid cael caniatâd rhiant unrhyw blentyn neu berson ifanc sydd o dan ddeunaw oed cyn defnyddio unrhyw ffotograffiau neu recordiau fideo i ddiben sydd tu hwnt i bwrpas addysgol arferol (e.e. ar gwefan/Trydar yr ysgol, mewn perfformiadau ysgol, yn prospectws yr ysgol). Mae'n bwysig hefyd gofyn am farn y disgybl.
- Mae'n debygol y bydd sawl achlysur yn codi yn ystod cyfnod plentyn yn yr ysgol pan fydd yr ysgol yn dymuno tynnu llun neu wneud fideo ohonynt.
- Gofynnwn am gainatad pan mae'r disgybl yn dechrau yn yr ysgol a bydd y caniatâd hwnnw yn parhau nes mae'r plentyn yn gadael yr ysgol. Gall riant/gofalwr dynnu'n ôl ar unrhyw adeg, ond gofynnir iddynt wneud hynny yn ysgrifenedig.
- Am wybodaeth bellach ynghylch hyn cysylltwch â'r ysgol i ofyn am gopi o'r polisi E-ddiogelwch.

## Other Policies

### E-safety and the use of photography and digital images

#### E-safety

All pupils use computer facilities including Internet access as an essential part of learning, as required by the National Curriculum. Both pupils and their parents/carers are asked to sign to show that the e-safety Rules have been understood and agreed.

The school and 'Conwy Net' will take all reasonable precautions (filtering software) to ensure that pupils cannot access inappropriate materials but this is a difficult task as new websites and proxy sites may bypass these precautions. We ask that every parent/carer reads and signs our e-safety policy with their child before returning it to the school. A copy of the current policy can be found on our school website along with guidance and links relating to e-safety for parents and pupils. An e-safety evening is held annually in partnership with the NSPCC/School Police Liaison Officer and our Partner Primary Schools.

### Use of photography and digital images of children:

- The GDPR regulations affects our use of photography. This is because an image of a child is personal data for the purpose of the Regulation and it is a requirement that consent is obtained from the parent of a child or young person under the age of 18 years for any photographs or video recordings for purposes beyond the school's core educational function (e.g. school website/Twitter, school productions, school prospectus). It is also important to ascertain the views of the child.
- It is likely that there will be a number of occasions during a child's time in educational activity when the school may wish to photograph or video a pupil.
- Consent is sought when the pupil starts at the school to last for the duration of their stay. Parents/carers retain the right to withdraw consent at any safe, but they need to do so in writing.
- Further information can be found in our E-safety Policy.

## Polisi Talu

### Beth yw'r polisi o ran talu am bethau yn yr ysgol?

#### Mae'r Corff Llywodraethu wedi mabwysiadu polisi o godi tâl ar ddisgyblion am:

- rhai gweithgareddau y tu allan i oriau ysgol gan gynnwys costau trafndiaeth.
- arholiadau allanol pan fo dysgwyr yn methu â chyflawni'r gofynion neu fynychu'r arholiad heb reswm digonol.
- ailsefyll arholiadau mydyllol i Safon Uwch ac ailsefyll arholiadau TGAU am y trydydd tro
- difrod bwriadol i eiddo'r ysgol neu am golli eiddo'r ysgol.
- gostau llety a bwyd ar ymweliadau addysgol Gofynnir am gyfraniad gwirfoddol gan rieni pan na ellir codi tâl am rai gweithgareddau ond sicrhau na waherddir disgyblion rhag cymryd rhan pan na all eu rhieni gyfrannu. Mae'n bosibl na fydd modd cynnal rhai gweithgareddau heb gefnogaeth wirfoddol deilwng.

### Iechyd a diogelwch

- Mae'r ysgol yn mabwysiadu Polisi Iechyd a Diogelwch yr Awdurdod Addysg ac yn cydweithio'n agos â rheolwyr y safle cwmni Sodexo.

## Charging Policy

### What is the policy for paying for things at school?

#### The Governing Body has adopted a policy of charging pupils for:

- some extracurricular activities including contributing towards transport costs
- external examinations where the learner has failed to achieve the requirements or has not attended the examination and given an adequate reason
- resitting A-level modular examinations and resitting GCSE examinations for the third time
- deliberate damage to school property or for the loss of school property
- the cost of accommodation and food during educational visits. The school will ask parents for a voluntary contribution for some activities where it is not possible to charge, but will ensure that pupils will not be excluded if their parents are unable to make a contribution. It's possible that the school will not be able to go ahead with some activities without sufficient voluntary contributions.

## Health and Safety

- The school has adopted the Education Authority's Health and Safety policy and works closely with the site managers Sodexo.





**Cyfeiriad / Address:** Ysgol Dyffryn Conwy, Ffordd Nebo, Llanrwst, Conwy, LL26 OSD  
**Rhif Ffôn / Phone Number:** 01492 642800  
**Ebost cyffredinol / general email:** cyff@dyffrynconwy.conwy.sch.uk

### ORIAU SWYDDFA ARFEROL / SCHOOL OPENING HOURS:

**Yn ystod wythnosau tymor bydd swyddfa yr ysgol yn agored rhwng yr oriau canlynol / During term time the school's main office will be open during the following hours:**

Dydd Llun – Iau / Monday – Thursday: 8.00am – 4.30pm

Dydd Gwener/Friday: 8.00am – 4.00pm

Yn ystod gwyliau dim ond yn achlysurol e.e. ar ddiwrnodau canlyniadau TGAU/Lefel A fydd yr ysgol yn agored. / During school holidays the school only operates occasional opening hours e.g. on A Level and GCSE Results days.

### Trefn gwyno / Complaints procedure:

Yn unol â chylchlythyr Llywodraeth y Cynulliad 03/2004 mae Ysgol Dyffryn Conwy wedi sefydlu trefn i ystyried cwynion cyffredinol. Yn unol â gofynion y cylchlythyr ystyrir pob cwyn o ddifrif ac yn ddiuedd. Gwneir pob ymdrech i ymateb yn brydlon ac o fewn amser penodol. Darperir copi o'r polisi gwyno cyffredol ar ein safwe: [www.ysgoldyffrynconwy.org](http://www.ysgoldyffrynconwy.org).

Dylech gyfeirio cwyn i sylw'r Pennaeth yn y lle cyntaf.

Ysgol Dyffryn Conwy, in accordance with the requirements of the Welsh National Assembly Circular 03/2004, has established a procedure to consider general complaints. In compliance with the requirements of this circular, every complaint is taken seriously and treated impartially. Every complaint is dealt with promptly and within a specific time. A copy of our current complaints policy can be found on our website: [www.ysgoldyffrynconwy.org](http://www.ysgoldyffrynconwy.org).

All complaints should be referred to the Head in the first instance.

## Rhestr Athrawon Ysgol Dyffryn Conwy Medi 2021 Staffing Sept 2021

1.	Owain Gethin Davies	Pennaeth / Head
2.	Eleri Gwyn	Dirprwy Bennaeth / Deputy Head
3.	Roger Beech	Pennaeth Cynorthwyol / Assistant Head
4.	Jason Turner	Pennaeth Cynorthwyol / Assistant Head
5.	Rhian Evans	Cyd-gysylltydd ADY a Swyddog Plant mewn Gofal / ALNCO and LAC Officer
6.	Eira Wyn Jones	Pennaeth yr Adran Gymraeg / Head of Welsh Department
7.	Anna S. Roberts	Cymraeg a Seicoleg/Welsh and Psychology
8.	Catrin Eleri Rowlands	Rheolwr Cynnydd/Progress Manager BL 10 ac 11/Year 10 and 11 + Cymraeg a Seicoleg/ Welsh, Psychology
9.	Gwenno Ifan	Cymraeg/ Welsh Cydlynnydd Llythrennedd /Literacy Co-ordinator
10.	Tesni Chaka	Pennaeth yr Adran Saesneg / Head of English Department / Aelod Estynedig o'r Uwch Dim Arwain / Extended member of the Senior Management Team
11.	Tina Louise McDonnell	Saesneg / English
12.	Michelle Moseley	Saesneg / English
13.	Julie Hall	Saesneg / English
14.	Carys W. Evans	Saesneg / English + Cymraeg/Welsh
15.	Sarah Phillips	Pennaeth Ieithoedd Tramor Modern / Head of Modern Foreign Language
16.	Ann Vaughan	Ieithoedd Modern / Modern Language + Cymraeg/Welsh
17.	Lucy Parry	Athrawes Dyslecsia / Dyslexia Teacher
18.	Buddug Eleri Jones	Pennaeth yr Adran Fathemateg / Head of Maths Department Aelod Estynedig o'r Uwch Dim Arwain / Extended member of the Senior Management Team
19.	Angharad Evans	Cydlynnydd Rhifedd / Numeracy Co-ordinator + Mathemateg / Mathematics,
20.	Dona Mair Jones	Mathemateg / Mathematics
21.	Branwen McBride	Mathemateg / Mathematics
22.	Iola Heledd Jones	Mathemateg / Mathematics
23.	Hannah Lynne Jones	Pennaeth yr Adran Wyddoniaeth a Chemeg / Head of Science & Chemistry Department
24.	Penri Lloyd Jones	Pennaeth Ffiseg / Head of Physics
25.	Glesni Rogers Jones	Pennaeth Bioleg / Head of Biology ac Arweinydd Bagloriaeth Cymru / Welsh Bac Leader
26.	Carwyn Lewis	Bioleg/Biology
27.	Carl Barry Thatcher	Ffiseg/Physics
28.	Heledd Griffiths	Pennaeth yr Adran Dechnoleg / Head of Technology Department
29.	Elliw Haf Davies	Cydlynnydd Gyrfaoedd a Byd Gwaith/Careers and World of Work Co-ordinator + Technoleg/Technology / Rheolwr Cynnydd /Progress Manager BL12+13 / Year 12 & 13
30.	Bethan Morgan	Technoleg/Technology+ Pennaeth Arlwygo-Gofal Plant/Head of Catering-Child Development
31.	Buddug M Williams	Technoleg a Celf / Technology and Art
32.	Angharad Ellis	Arweinydd Celfyddydau Mynegiannol / Expressive Arts Lead
33.	Nia Lloyd Davies	Arweinydd Celf / Leader of Art
34.	Catrin Hughes	Arweinydd Drama / Drama Leader
35.	Ricky Rhys Jones	Arweinydd Maes Iechyd a Lles
36.	Andrea Parry	Addysg Gorfforol/PE
37.	Beca Brychan	Arweinydd Dyniaethau / Humanities Lead
38.	Leah Mererid Jones	Rheolwr Cynnydd/Progress Manager BL/Yr. 7 + Hanes /History
39.	Ffion G. Ryan	Arweinydd Daearyddiaeth CA4-CA5 / KS4-KS5 Geography Leader
40.	Fflur Davies	Pennaeth Ast.Crefyddol / Head of RE
41.	Glesni Williams	Ast. Crefyddol / Religious Education + Cymraeg/ Welsh
42.	Elin Jones Atherton	Rheolwr Cynnydd/Progress Manager BL/Yr. 8 a 9 + Arweinydd Cymdeithaseg / Sociology Leader
43.	Eve Jones	Athrawes Pontio Cynradd/ Uwchradd – Transition Teacher Primary / Secondary
44.	Gerallt Hughes	Athro Cynhwysiad / Inclusion Teacher
45.	Menna Jones	Addysg Gorfforol / PE
46.	Jonathan Kerry	Addysg Gorfforol / PE
47.	Catrin Griffiths	Cemeg / Chemistry
48.	Lowri Lewis Williams	Cerddoriaeth / Music
49.	Gwawr Owen	Cymraeg a Trochi / Welsh and Immersion
50.	Dana Coaley	Athrawes Pontio Cynradd / Uwchradd - Transition Teacher Primary / Secondary

## Cyd-Gysylltwyr Eraill Other Co-ordinators

Angharad Evans	Rhifedd ar draws y Cwricwlwm / Numeracy across the Curriculum
Gwenno Ifan	Cydlynnydd Llythrennedd / Literacy Co-ordinator
Ricky Jones	Arweinydd Cymhwysedd Digidol / Digital Literacy Leader
Delyth Williams	Iechyd a Diogelwch / Health and Safety
Elliw Davies	Gyrfaeodd /Careers - Profiad Gwaith/Work Experience

## Goruchwylwyr Cyflenwi Gwersi Cover Supervisors

Jennifer Hughes	Goruchwylwr Cyflenwi – Swyddog Bugeiliol / Cover Supervisor – Pastoral Officer
Joshua Payne-Evans	Goruchwylwr Cyflenwi – Swyddog Bugeiliol / Cover Supervisor – Pastoral Officer
Angharad Butler	Goruchwylwr Cyflenwi – Swyddog Bugeiliol / Cover Supervisor – Pastoral Officer
Bridie Price	Goruchwylwr Cyflenwi – Swyddog Bugeiliol / Cover Supervisor – Pastoral Officer

## Staff Cymorth Support Staff

Delyth Williams	Rheolwr Busnes / Business Manager
Ffion Sabit	Ysgrifenyddes Bersonol y Pennaeth/ Head's Personal Secretary
Alan Williams	Technegydd Systemau TG/ ICT Systems Technician
Sion W Williams	Swyddog Data / Data Officer
Eleri Allsup	Cymorth Gweinyddol / Admin Support
Lynne Roberts	Cymorth Gweinyddol ADY / Admin Support SEN
Iona Owen	Mentor 6ed Dosbarth / 6th Form Mentor
Einir Jones	Technegydd Technoleg / Technology Technician
Ceri Jones	Technegydd Gwyddoniaeth / Science Technician
Erin Ritchie	Swyddog Arholiadau a Chyllid / Exam & Finance Officer
Eifiona Davies	Cymorth Gweinyddol / Admin Support
Ellis Payne-Evans	Cymorth Gweinyddol / Admin Support
Tracy Ann Stone	Anogwr Dysgu CA4-5 / Learning Coach KS4-5
Ffion Wyn Davies	Cymhorthydd Dysgu Ysgol / School Teaching Assistant
Catherine Caddick	Cymhorthydd Dysgu Ysgol / School Teaching Assistant
Bethan Evans	Cymhorthydd Dysgu ALL / LA Teaching Assistant
Julie A. Roberts	Cymhorthydd Dysgu ALL / LA Teaching Assistant
Menna Morris	Cymhorthydd Dysgu ALL / LA Teaching Assistant
Peter Roberts	Cymhorthydd Dysgu ALL / LA Teaching Assistant
Dilys Williams	Cymhorthydd Dysgu ALL / LA Teaching Assistant
Janet Roberts	Goruchwylwr Cinio /Lunchtime Supervisor
Elen James	Cymhorthydd Dysgu Ysgol / School Teaching Assistant

## Cymorth Cyntaf First Aid

Eleri Allsup	Eifiona Davies	Tracey Stone
Jen Hughes	Jason Turner	Ceri Jones
Ffion Sabit	Iona Owen	

## Llywodraethwyr yr Ysgol School Governors



Enw/Name	Cynrychioli/Representing
Cyng./Cllr. Nia Clwyd Owen	A.A.LL./L.E.A.
Cyng./Cllr. Gwennol Ellis	A.A.LL./L.E.A.
Cyng./Cllr. Aaron Wynne	A.A.LL./L.E.A.
Cyng./Cllr. Austin Roberts	A.A.LL./L.E.A.
Mrs Elen Edwards	A.A.LL./L.E.A.
Sharron Roberts	Rhiant Lywodraethwr/Parent Governor
Judith Williams	Rhiant Lywodraethwr/Parent Governor
Rhian Williams	Rhiant Lywodraethwr/Parent Governor
Paul Williams	Rhiant Lywodraethwr/Parent Governor
Llinos Lewis	Rhiant Lywodraethwr/Parent Governor
Delyth Davies	Rhiant Lywodraethwr/Parent Governor
Mostyn Jones	Llywodraethwyr Cymunedol/Community Governors
Mr Huw Roberts	Llywodraethwyr Cymunedol/Community Governors
Wyn Williams	Llywodraethwyr Cymunedol/Community Governors
Iona Williams	Llywodraethwyr Cymunedol/Community Governors
Elliw Roberts	Llywodraethwyr Cymunedol/Community Governors
Mrs Rhian Evans	Athro Lywodraethwr/Teacher Governors
Miss Hannah Jones	Athro Lywodraethwr/Teacher Governors
Mrs Lynne Roberts	Staff Ategol/Support Staff
Mr Owain Gethin Davies	Pennaeth/Headteacher
Mrs Eleri Gwyn	Dirprwy Bennaeth/Deputy Headteacher
Mr Jason Turner	Pennaeth Cynorthwyol/Assistant Head.
Mr Roger Beech	Pennaeth Cynorthwyol/Assistant Head
Prif Fachgen/Head Boy - Daniel Blair	Disgybl Lywodraethwr/Pupil Governor
Prif Ferch/Head Girl - Daniella Paganuzzi	Disgybl Lywodraethwr/Pupil Governor
Mrs Delyth Williams	Clerc/Clerk

### Cadeirydd / Chair: Mrs Elen Edwards

Gellir cysylltu â'r Corff Llywodraethu trwy'r cler, Mrs Ffion Sabit yn yr ysgol.  
You can contact the Governing Body through the clerk, Mrs Ffion Sabit at the school.

### Pennaeth Gwasanaeth Addysg Conwy / Head of Conwy Education Service:

Dr Lowri Brown  
Adeiladau'r Llywodraeth, Ffordd Dinerth,  
Bae Colwyn, LL284UL  
Government Buildings, Dinerth Road,  
Colwyn Bay, LL284UL  
(01492) 575031



//

Nodwedd arall o ragoriaeth yw adeiladau newydd a thirwedd yr ysgol sydd yn ddeniadol tu hwnt ... mae tirwedd y safle wedi ei gynllunio'n gelfydd i gyflwyno ardaloedd deniadol iawn i'r disgyblion ymlacio yn ystod eu hegwyl. ESTYN

Another excellent feature is the new building and landscape of the school, which are extremely attractive ... In addition, the site's landscape has been designed skilfully to present very attractive areas for pupils to relax during their break times. ESTYN





## Ysgol Dyffryn Conwy

Ffordd Nebo, Llanrwst, Conwy LL26 OSD

Rhif Ffôn / Telephone: 01492 642800

Gwefan / Website: [www.ysgoldyffrynconwy.org](http://www.ysgoldyffrynconwy.org)

Ebst / Email: [cyff@dyffrynconwy.conwy.sch.uk](mailto:cyff@dyffrynconwy.conwy.sch.uk)

### **Penaeth / Head**

Owain Gethin Davies



@ysgdyffrynconwy